

FA, cartella 3, 144

CHI SONO I TRADUTTORI FEMMINISTI INTERNAZIONALI?

I Traduttori Femministi Internazionali (T.F.I.) hanno interesse nel disseminare le idee, la filosofia, i complimenti e gli oggetti (cioè, lo scopo) del Femminismo. T.F.I. crede che femministi in tutto il mondo stanno producendo una grande quantità di letteratura che ha bisogno d'essere saputa in una maniera più ampia. Noi crediamo anche che non c'è abbastanza contatto fra gruppi femministi. Se i gruppi in un paese sapesse i complimenti ed i piani di gruppi all'estero, sarebbero stimolati a fare anche più idee ed azioni femministi. Per di più, se dipingessimo un quadro del Femminismo più completo e preciso di quello nei giornali, ecc., potremmo attirare più gente nel Movimento Femminista.

Stiamo traducendo articoli da Inglese in altre lingue, e viceversa. La vostra assistenza è necessaria. Abbiamo bisogno di contatti femministi in altri paesi, anche i vostri suggerimenti, ecc., del tipo d'articoli più pertinente alle donne in tutti i paesi del mondo. Desideriamo anche ricevere articoli da voi allo scopo per tradurli in Inglese; articoli scritti in altre lingue e, più di tutto, fare la conoscenza di persone che possono aiutarci nel distribuire la nostra letteratura.

La nostra interessa più importante per ora è di mettere queste materiali nelle mani di moltissime persone. È per questo che i nostri articoli son gratis, però il vostro contributo qualsiasi sarebbe un dono gradito.

Affinché potessimo riprodurre questi articoli commercialmente, bisognerebbe ricevere il permesso tutelato da diritto d'autore dalle case editrici. Saremmo disposti a richiedere tale permesso se voleste vendere gli articoli.

Saremmo felici anche di ricevere da voi le recentissime femministe affinché la gente negli Stati Uniti possa sapere gli avvenimenti d'altrove. Abbiamo dei piani per cominciare a fare una "stanza di compensazione" per notizie femministe internazionali. Speriamo di ricevere presto informazioni da voi!

International Feminist Translators
1736 "R" Street N.W.
Washington, DC 20009, U.S.A.

Dicembre, 1973